

## — Nyiaj them ua hauj lwm qhov uas tsawg tshaj (Minimum wage) —

**Cov chaw ua  
hauj lwm me**

**Cov chaw ua  
hauj lwm loj\***

**Cov chaw ua hauj lwm uas  
tsoom fwv teb chaws pab\*\***

Lub Yim Hli Ntuj Tim 1, 2005 **\$5.25**

Lub Yim Hli Ntuj Tim 1, 2005 **\$6.15**

Lub Xya Hli Ntuj Tim 24, 2009 **\$7.25**

Lub xeev Minnesota muaj ob tug nqi them nyiaj ua hauj lwm qhov uas tsawg tshaj (minimum wage rates) thiab tej co chaw ua hauj lwm mas nws muaj kev tiv thaiv los ntawm tsoom fwv teb chaws txoj cai.

\*lb qho chaw ua hauj lwm loj yog txhais tias yog ib lub lag luam uas nws qhov nyiaj tau los ntawm kev muag khoom los sis ua lag luam ua ntej txiav se mas nws tsis tsawg tshaj \$625,000.

\*\*lb qho chaw ua hauj lwm uas muaj kev tiv thaiv los ntawm tsoom fwv teb chaws tau nyiaj ntawm nws lub lag luam ua ntej txiav se yog \$500,000 los sis koom rau hauv kev ua lag luam hla xeev.

## — Nyiaj them ua hauj lwm rau thaum xyaum (Training wage) —

Lub Yim Hli Ntuj Tim 1, 2005 **\$4.90**

Cov neeg ua hauj lwm tshiab uas muaj hnub nyooog 20 xyoo rov hauv thaum lawv ua hauj lwm thawj 90 hnub sib law

## — Ua hauj lwm tshaj teev (Overtime) —

Lub sij hawm ua thiab ib nrab ntawm tus nqi them li txhua zaus (regular rate)

**Cov chaw ua hauj lwm uas xeev tiv thaiv**

**Cov chaw ua hauj lwm uas tsoom fwv teb chaws tiv thaiv**

Tom qab **48** teev

Tom qab **40** teev

## Tus neeg ua hauj lwm cov cai

Ib qho chaw ua hauj lwm yuav tshem tawm, qhuab qhia, hawv, cais tshwj los sis rau txim rau ib tug neeg ua hauj lwm hais txog kev them nyiaj rau tus neeg ua hauj lwm, cov nqe lus nyob raws (conditions), qhov chaw los sis cov meej mom (privileges) ntawm txoj hauj lwm vim:

- tus neeg ua hauj lwm, uas tsis yog txhob txwm lam ua, qhia txog ib qho kev ua txhaum los sis xav tias muaj kev ua txhaum hauv xeev los sis tsoom fwv teb chaws txoj cai rau qhov chaw ua hauj lwm, ib pawg neeg hauv tsoom fwv los sis ib tug neeg tswj xyuas txoj cai;
- ib pawg neeg sawv cev pej xeem tau thov kom tus neeg ua hauj lwm koom tes rau hauv ib qho kev tshawb fawb, kev hais plaub ntug los sis kev thov txog; los sis
- tus neeg ua hauj lwm qhia rau qhov chaw ua hauj lwm tias nws tsis kam ua raws li cov lus txib vim tus neeg ua hauj lwm paub tias qhov ntawd yog ib qho txhaum xeev los sis tsoom fwv teb chaws txoj cai.

Tus neeg ua hauj lwm, li 15 hnub tom qab tawm hauj lwm, yuav sau ntawv thov tau seb yog vim li cas ho rho nws tawm hauj lwm. Qhov chaw ua hauj lwm yuav tsum tau qhia rau tus neeg ua hauj lwm, uas yog sau ntawv mus qhia, lub ntsiab tseeb ntawm qhov muab nws rho tawm hauj lwm li ntawm 10 hnub tom qab thov ntawd.

## Niam txiv so hauj lwm ib ntus (Parental leave)

Cov chaw ua hauj lwm uas muaj 21 los yog coob tshaj ntawd tus neeg ua hauj lwm yuav tsum cia cov neeg ua hauj lwm mus so rau lub plua (week) uas tsis them nyiaj yog tias tau me nyuam tshiab los sis saws nws tus me nyuam thiab siv cov sij hawm so thaum mob mus zov nws cov me nyuam uas muaj mob.

Tag nrho cov chaw ua hauj lwm yuav tsum cia cov niam txiv txog 16 teev uas tsis them nyiaj hauv ib xyoos twg mus koom cov kev ua si uas muaj feem rau tsev kawm ntawv los sis mus xyuas cov kev pab thaum me nyuam tseem me (early childhood programs) uas lawv cov me nyuam mus kawm.

*Yog xav paub ntxiv txog Minnesota qhov yuav tsum tau muaj hais txog nyiaj ua hauj lwm thiab cov sij hawm, nug tau rau:*

Department of Labor and Industry  
Labor Standards  
443 Lafayette Road N.  
St. Paul, MN 55155



(651) 284-5005  
1-800-DIAL-DLI (1-800-342-5354)  
dli.laborstandards@state.mn.us  
www.dli.mn.gov

*Txoj cai kom yuav tsum tau muab lo rau tim phab ntsa rau neeg saib.*

Lub Plaub Hlis Ntuj 2012